



## **Equal Opportunity & Non-Discrimination on the Basis of Sex**

### **NONDISCRIMINATION / EQUAL OPPORTUNITY (A-0250)**

The Board is committed to a policy of nondiscrimination and equal opportunity in relation to race, color, religion, sex, sexual orientation, age, national origin, and disability. This policy will prevail in all matters concerning staff members, students, the public, educational programs and services, and individuals with whom the Board does business. The Superintendent will appoint the compliance officers and/or Title IX Coordinators. All reports or grievances regarding discrimination in employment other than those regarding discrimination on the basis of sex should be directed to the Superintendent's office of compliance. All complaints or reports of discrimination on the basis of sex shall be directed to the Title IX Coordinator per Policy ACA.

### **NONDISCRIMINATION / EQUAL OPPORTUNITY REGULATION (A-0261)\***

#### ***Compliance Officer***

The Superintendent shall appoint the compliance officer. Any person who feels unlawfully discriminated against or to have been the victim of unlawful discrimination by an agent or employee of the District or who knows of such discrimination against another person should file a complaint with the Superintendent's Office. If the Superintendent or a compliance officer is the one alleged to have unlawfully discriminated, the complaint shall be filed with the President of the Board.

### **NON-DISCRIMINATION ON THE BASIS OF SEX (A-0300)\***

The following is to comply with Title IX regulations found in 34 CFR Part 106 as revised in April of 2020 which is said to be designed to eliminate (with certain exceptions) discrimination on the basis of sex in any education program or activity receiving federal financial assistance. An "education program or activity" includes locations, events, or circumstances over which the District exercised substantial control over both the respondent and the context in which the sexual harassment occurs.

### **NON-DISCRIMINATION ON THE BASIS OF SEX REGULATION (A-0312)\***

#### ***Compliance Officer***

The Title IX Coordinator shall be the compliance officer. Any person who feels unlawfully discriminated against or to have been the victim of unlawful discrimination by an agent or employee of the District or who knows of such discrimination against another person on the basis of sex should file a complaint with the Title IX Coordinator's Office using the following information.

Name: Holly Martinez  
Title: Title IX Coordinator  
Address: 405 Hunter Street; Española, NM 87532  
Phone: (505) 367-3373 / (505) 901-2791  
e-mail: [holly.martinez@k12espanola.org](mailto:holly.martinez@k12espanola.org)

### **Grievance Procedure**

Any student or employee of the School District who believes he or she has been discriminated against, denied a benefit, or excluded from participation in any School District education program or activity on the basis of sex in violation of Board of Education Policy, may file a report of sex discrimination or a formal complaint with the Title IX Coordinator.

Any person may report sex discrimination, including sexual harassment (whether or not the person reporting is the person alleged to be the victim of conduct that could constitute sex discrimination or sexual harassment). Such a report may be made at any time (including during non-business hours) by using the telephone number or electronic mail address, or by mail to the office address, listed for the Title IX Coordinator. A report may be made to any District employee and that employee shall make the report to the Title IX Coordinator within one (1) school day of receipt. Failure to make such a report upon its receipt shall expose the employee to disciplinary action in accord with District policies.

The District is committed to investigating each report and to taking appropriate action on all confirmed violations of policy. The Title IX Coordinator shall have reports investigated and document those filed pursuant to this regulation as soon as reasonable. In investigating the report, confidentiality will be maintained to the extent reasonably possible.

\*Complete ***Equal Opportunity and Non -Discrimination on the Basis of Sex Policies and reporting forms*** are available on the Española Public Schools Students and Parents website, available at:

[http://www.k12espanola.org/students\\_and\\_parents/student\\_handbook\\_policies](http://www.k12espanola.org/students_and_parents/student_handbook_policies)

### **PARENT OR GUARDIAN ACKNOWLEDGEMENT**

I have read the ***Equal Opportunity & Non-Discrimination on the Basis of Sex*** policy and information. I understand the policy and acknowledge the process for reporting concerns or complaints. I have discussed these policies and reporting practices with my child and together we acknowledge.



## Igualdad de oportunidades y no discriminación por motivos de sexo

### **NO DISCRIMINACIÓN / IGUALDAD DE OPORTUNIDADES (A-0250)**

La mesa directiva está comprometida con una política de no discriminación e igualdad de oportunidades en relación con la raza, el color, la religión, el sexo, la orientación sexual, la edad, el origen nacional y la discapacidad. Esta política prevalecerá en todos los asuntos relacionados con los miembros del personal, los estudiantes, el público, los programas y servicios educativos y las personas con quienes la junta haga negocios. El superintendente nombrará a los oficiales de cumplimiento y / o coordinadores del Título IX. Todos los informes o quejas con respecto a la discriminación en el empleo que no sean los relacionados con la discriminación por motivos de sexo deben dirigirse a la oficina de cumplimiento del Superintendente. Todas las quejas o informes de discriminación por motivos de sexo deberán dirigirse al Coordinador del Título IX según la Política ACA.

### **REGLAMENTO DE NO DISCRIMINACIÓN / IGUALDAD DE OPORTUNIDADES (A-0261) \***

#### ***Oficial de cumplimiento***

El Superintendente nombrará al oficial de cumplimiento. Cualquier persona que se sienta discriminada ilegalmente o que haya sido víctima de discriminación ilegal por parte de un agente o empleado del distrito o que sepa de tal discriminación contra otra persona debe presentar una queja ante la oficina del superintendente. Si el superintendente o un oficial de cumplimiento es el que presuntamente ha discriminado ilegalmente, la queja se presentará ante el presidente de la junta o mesa directiva.

### **NO - La discriminación por razón de sexo (A- 0300) \***

Lo siguiente es para cumplir con las regulaciones del Título IX que se encuentran en 34 CFR Parte 106 según se revisó en abril de 2020, que se dice que está diseñado para eliminar (con ciertas excepciones) la discriminación en base al sexo de la persona en cualquier programa o actividad educativa que reciba asistencia financiera federal. Un "programa o actividad de educación" incluye lugares, eventos o circunstancias sobre las cuales el distrito ejerció un control sustancial tanto sobre el demandado como sobre el contexto en el que ocurre el acoso sexual.

### **NO - La discriminación en base al sexo de la persona (A- 0312) \***

#### ***Oficial de cumplimiento***

El Coordinador del Título IX será el oficial de cumplimiento. Cualquier persona que se sienta discriminada ilegalmente o que haya sido víctima de discriminación ilegal por parte de un agente o empleado del Distrito o que sepa de dicha discriminación contra otra persona por motivos de sexo debe presentar una queja ante la Oficina del Coordinador del Título IX utilizando la siguiente información.

Nombre: Holly Martinez  
Título: Coordinador del Título IX  
Dirección: 405 Hunter Street; Española, NM 87532  
Teléfono: (505) 367-3373 / (505) 901-2791  
Correo electrónico: [holly.martinez@k12espanola.org](mailto:holly.martinez@k12espanola.org)

### ***Procedimiento agraviado***

Cualquier estudiante o empleado del distrito escolar que crea que ha sido discriminado, negado un beneficio o excluido de participar en cualquier programa o actividad educativa del distrito escolar basándose en el sexo de la persona, en violación de la Política de la Junta de Educación, puede presentar una informe de discriminación sexual o una queja formal con el Coordinador del Título IX.

Cualquier persona puede denunciar la discriminación sexual, incluido el acoso sexual (ya sea que la persona que informa sea o no la presunta víctima de una conducta que podría constituir discriminación sexual o acoso sexual). Dicho informe se puede realizar en cualquier momento (incluso fuera del horario escolar) utilizando el número de teléfono o la dirección de correo electrónico, o por correo a la dirección de la oficina indicada para el coordinador del Título IX. Se puede hacer un informe a cualquier empleado del distrito y ese empleado deberá hacer el informe al coordinador del Título IX dentro de un (1) día escolar de haberlo recibido. El no hacer tal informe al recibirlo expondrá al empleado a una acción disciplinaria de acuerdo con las políticas del distrito.

El distrito se compromete a investigar cada informe y a tomar las medidas adecuadas sobre todas las violaciones confirmadas de la política. El coordinador del Título IX tendrá que investigar todos los reportes y documentará los presentados de conformidad con este reglamento tan pronto como sea razonable. Al investigar el informe, se mantendrá la confidencialidad en la medida de lo razonablemente posible.

\* La póliza completa sobre la ***igualdad de oportunidades y no -discriminación sobre la base de las políticas sexuales y formularios de informes*** están disponibles en el sitio web **Española Escuelas Públicas de Estudiantes y Padres**, en: [http://www.k12espanola.org/students\\_and\\_parents/student\\_handbook\\_policies](http://www.k12espanola.org/students_and_parents/student_handbook_policies)

### **RECONOCIMIENTO DEL PADRE O TUTOR**

He leído la política e información **sobre igualdad de oportunidades y no discriminación en base al sexo de la persona**. Entiendo la política y reconozco el proceso para informar inquietudes o quejas. He hablado de estas políticas y prácticas de presentación de informes con mi hijo y juntos lo reconocemos.